

hoyer
barcelona lights

Soft
S/30
S/30 Out
PF/30 Out



DATA / RENSEIGNEMENTS

Luminaire & Typologies/Luminaire et Typologies:

36301217XXXU	Soft S/30		Colgante/Pendant
36302202XXXU	Soft S/30	Out	Colgante/Pendant
36303117XXXU	Soft PF/30	Out	Plafón / Ceiling

Año / Year: 2021

TESTS / TESTS

This product has been subjected to the electrical safety test for: continuity, insulation, dielectric strength.

Ce produit a été soumis à des tests de sécurité électrique : continuité, isolation, rigidité diélectrique et prise de terre.

CLEANING INSTRUCTIONS / INSTRUCTION POUR LE NETTOYAGE

Do not use alcohol or solvents, use a soft cloth.

Ne pas utiliser d'alcool ou d'autres solvants, utilisez un chiffon doux.

CERTIFIED BY / CERTIFIÉ PAR

This product conforms to the standard UL Std 1598: 2021 eD. 5 and it is Certified to CAN/CSA C22.2#250.0:2021 Ed.5

Ce produit est conforme à la norme UL 1598:2021 Ed.5

il est Certifié CAN/CSA C22.2#250.0:2021 Ed.5



TECHNICAL DATA / RENSEIGNEMENTS TECHNIQUES



Soft S/30

Colgante/Pendant

1 x MAX 15 W LED E-27 A60 Indoor use only



Soft S/30 Out
Soft PF/30 Out

Colgante/Pendant
Plafón / Ceiling

1 x MAX 15 W LED E-27 A60 Suitable for wet Locations

1 x MAX 15 W LED E-27 A60 Suitable for wet Locations

Input voltage / Tension d'entrée: 120V~60 Hz



CAUTION / ATTENTION

THIS PRODUCT MUST BE INSTALLED IN ACCORDANCE WITH THE APPLICABLE INSTALLATION CODE BY A PERSON FAMILIAR WITH THE CONSTRUCTION AND OPERATION OF THE PRODUCT AND THE HAZARDS INVOLVED. No loose strands or loose connections should be present. Secure with U.L. certified wire connectors and electrical tape.

CE PRODUIT DOIT ÊTRE INSTALLÉ CONFORMÉMENT AU CODE D'INSTALLATION APPLICABLE PAR UNE PERSONNE CONNAISSANT BIEN LA CONSTRUCTION ET LE FONCTIONNEMENT DU PRODUIT AINSI QUE LES DANGERS ASSOCIÉS. Il ne doit pas y avoir de torons ou de connexions lâches. Fixez-les avec des connecteurs de fils et du ruban électrique certifiés UL.

WARNING - SAFETY / AVERTISSEMENT - SÉCURITÉ

The electricity MUST be turned off at the MAINS FUSE BOX before installing this luminaire and before performing the branch circuit inspection; turning the power off using the light switch is not enough to prevent electrical shock. This installation should not be made on a radiant heat type ceiling. The luminaire is not intended to support any external weight."

L'électricité DOIT être coupée au niveau de la boîte à fusibles principale avant d'installer ce luminaire et avant d'effectuer l'inspection du circuit de dérivation; couper le courant à l'aide de l'interrupteur d'éclairage n'est pas suffisant pour éviter les chocs électriques. Cette installation ne doit pas être effectuée sur un plafond de type chaleur rayonnante. Le luminaire n'est pas destiné à supporter un poids extérieur."

ELECTRICAL CONNECTION - SAFETY / RACCORDEMENT ÉLECTRIQUE - SÉCURITÉ

Attach grounding wire (green insulate or bare copper) from the supplier circuit to the mounting bracket with the green ground attachment screw or wire provided provided. Connect the grounding wire of the luminaires to the ground conductor of the supply circuit. Attach all grounding conductors to the mounting bracket with the green ground wire attachment screw.

Referring to the Wire Connection Chart, connect the black and white wires.

Fixez le fil de terre (isolant vert ou cuivre nu) du circuit du fournisseur au support de montage à l'aide de la vis de ou le fil de mise à la terre verte fournie. Raccordez le fil de terre des luminaires au conducteur de terre du circuit d'alimentation. Fixez tous les conducteurs de mise à la terre au support de montage à l'aide de la vis de fixation du fil de terre verte. Reportez-vous au schéma de branchement des fils pour brancher les fils noir et blanc.



Products are intended to be fixed to the ceiling (supporting system and sealing of the mounting surface for wet locations luminaires is under responsibility of the technician in field installation.

Les produits sont destinés à être fixés au plafond (le système de support et l'étanchéité de la surface de montage pour les luminaires en milieu humide sont sous la responsabilité du technicien chargé de l'installation sur le terrain).

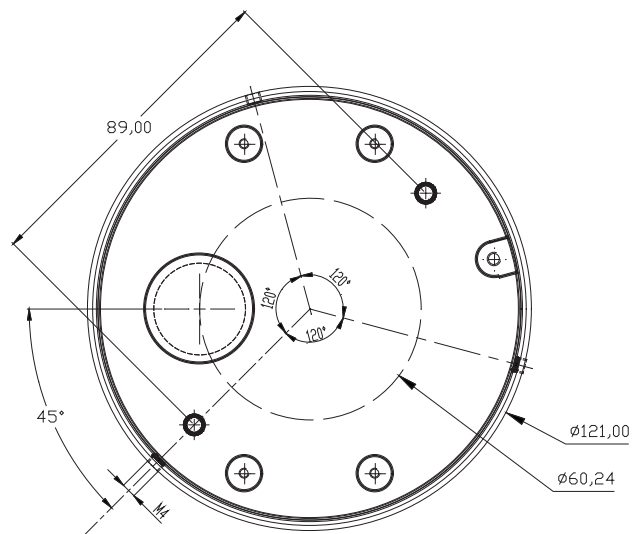
DIMENSIONS OF FIXING / LES DIMENSIONS DE LA FIXATION

Surface Mounted/Monté en surface



CAUTION: Due so many installing conditions, the water tightening of the bottom of the canopy is responsibility of the installer. Take into account the installation surface. Avoid water accumulation and seal the perimeter exposed if needed. If using electrical tubing, make sure that all fixing holes are sealed.

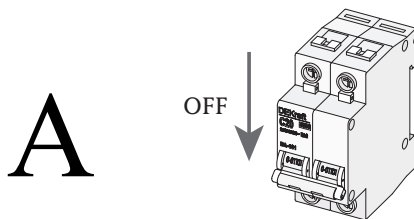
ATTENTION: En raison des nombreuses conditions d'installation, l'étanchéité de l'arrière de l'auvent est de la responsabilité de l'installateur. Tenir compte de la surface d'installation. Évitez l'accumulation d'eau et scellez le périmètre exposé si nécessaire. Si vous utilisez des tubes électriques, assurez-vous que tous les trous de fixation sont scellés.





ASSEMBLY INSTRUCTIONS / INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE

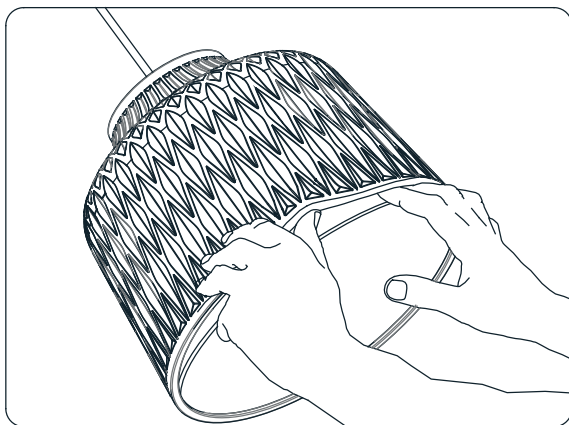
A First of all, disconnect the power supply.
Tout d'abord, débranchez l'alimentation.



CONNECTION TABLE TABLEAU DE CONNEXION	WIRE COLOUR	COULEUR DU FIL
L	BLACK	NOIR
N	WHITE / GREY	BLANC
⊕	GREEN	VERT
DIMMABLE / DIMABLE		
1-10V +	RED / PURPLE	ROUGE / VIOLET
1-10V -	WHITE / GREY	BLANC / GRIS

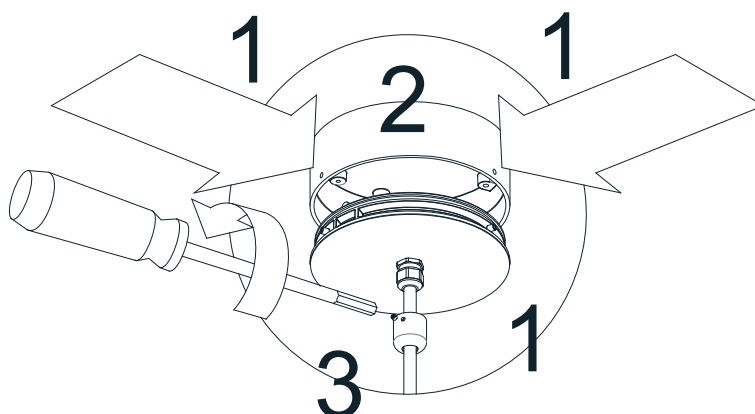
B Fitting or changing bulbs: Remove the lower diffuser, stretching the silicone shield slightly. Then replace the diffuser in reverse order: first insert the disc into the slot and then follow its perimeter until it is completely inserted.

Montage ou remplacement des ampoules : Retirez le diffuseur inférieur en étirant légèrement l'écran en silicone. Remplacez ensuite le diffuseur dans l'ordre inverse : insérez d'abord le disque dans la rainure, puis suivez son périmètre jusqu'à ce qu'il soit complètement inséré.



C Prepare the pendant or the Ceiling version for installation by loosening the three threaded rods 1, (one in the back), removing the canopy 2 and securing it to the outlet box. Only for pendant outdoor version, set the length of the power supply by removing the cap 3 and cutting only if necessary. Don't forget to tight it firmly.

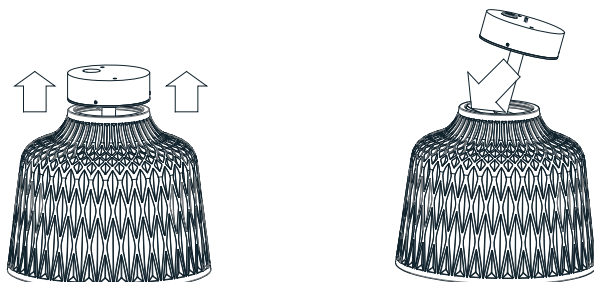
Préparez la version suspendue ou plafonnrière pour l'installation en desserrant les trois tiges filetées 1, (une à l'arrière), en retirant le couvercle 2 et en le fixant à la boîte de sortie. Pour la version pendante extérieure uniquement, ajustez la longueur de l'alimentation en retirant le couvercle 3 et en coupant uniquement si nécessaire. N'oubliez pas de le serrer fermement.



D Connect to the circuit according to the connection table.
Connectez au circuit selon le tableau de connexion.

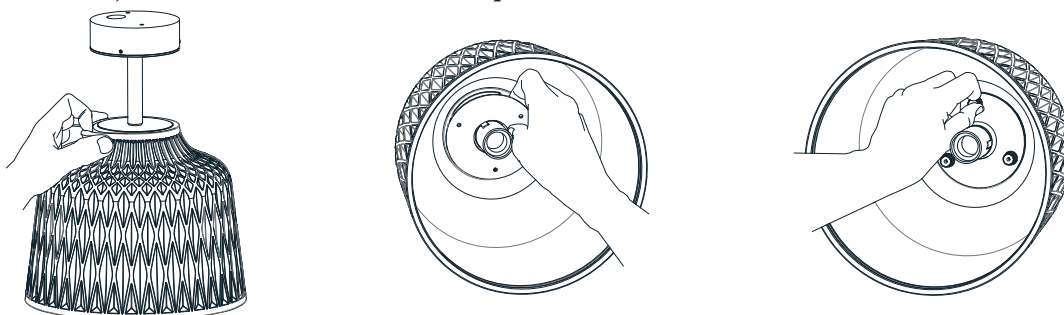
E Preparación Modelo PF Out / *Model PF Out Setup*

Levantar el equipo eléctrico hasta poder insertar el disco en la ranura de la pantalla. *Lift the electrical set until the disc can be inserted into the slot of the display.*



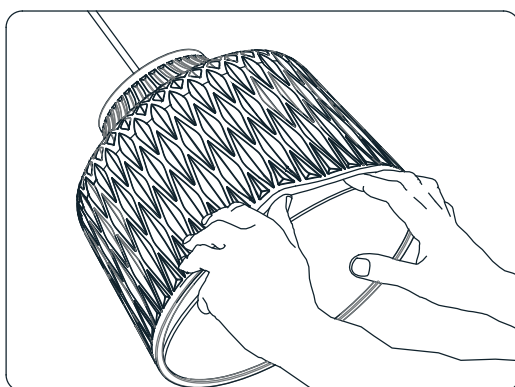
F Insert the disc following the perimeter until it is in place, then place the lower disc securing it with its gasket nuts to ensure its watertightness.

Insérez le disque le long du périmètre jusqu'à ce qu'il soit en place, puis installez le disque inférieur, en le fixant avec ses vis sans tête pour assurer son étanchéité.

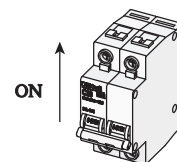


G Replace the diffuser in reverse order: first insert the disc into the slot and then follow its perimeter until it is completely inserted.

Remplacez le diffuseur dans l'ordre inverse : insérez d'abord le disque dans la fente, puis suivez son périmètre jusqu'à ce qu'il soit complètement inséré.



E Finally reconnect to mains.
Enfin reconnectez-vous au réseau.



To inspect branch circuit connections the canopy's cover is to be removed. Don't forget to turn off the electricity as recommended in the instructions.

Pour inspecter les connexions du circuit de dérivation, le couvercle de l'auvent doit être enlevé. N'oubliez pas de couper l'électricité comme recommandé dans les instructions.



Avda. Catalunya 173
Polígon Ind. Sud
08440 Cardedeu
Barcelona, Spain

T. +34 938 713 152
F. +34 938 462 089
info@bover.es
www.bover.es

1231 Collier Road,
Suite C
Atlanta, GA 30318
United States

T. +1 (404) 924 2342
info@boverusa.com
www.boverusa.com